

# Évolution de RAMEAU et constitution des « groupes experts » qui travailleront avec le Service de coordination bibliographique de la BNF

par Véronique Lacan

*Conservateur en chef, BNF*

**R**AMEAU ayant déjà fait l'objet d'une présentation lors de la réunion nationale des bibliothèques d'art, à Besançon, en novembre 1993, je ne reviendrai pas sur l'historique de cette liste d'autorité, sur ses liens avec la liste d'autorité de la Bibliothèque du Congrès (Library of Congress Subject Headings) et celle de l'Université Laval à Québec (Laval Répertoire de vedettes-matière), ni sur son implantation et son développement en France.

## Évolution récente de RAMEAU

Depuis notre dernière rencontre, quelques évolutions importantes sont cependant à signaler : la commercialisation d'un cédérom qui, en complément du cédérom de la Bibliographie nationale française, contribue à étendre et faciliter l'utilisation de RAMEAU dans tous les types de bibliothèques (bibliothèques universitaires, bibliothèques spécialisées, bibliothèques de lecture publique). Ce cédérom regroupe tous les fichiers d'autorité de la BNF (auteurs-personnes physiques / auteurs-collectivités / titres uniformes / RAMEAU). Il a deux éditions par an.

L'enrichissement de RAMEAU s'est poursuivi en réponse aux besoins exprimés, entre autres, par :

- les bibliothèques de lecture publique (bibliothèques pour la jeunesse, traitement de fonds multimédia, etc.) ;
- les bibliothèques spécialisées : à l'intérieur même de la Bibliothèque nationale de France, travail avec les départements spécialisés qui souhaitent utiliser RAMEAU et, à l'extérieur, travail avec certaines bibliothèques spécialisées. Dans les

domaines artistiques, on peut citer le travail sur le cinéma ou sur la musique (avec les groupes de travail mis en place au sein du groupe français de l'AIBM, Association internationale des bibliothèques de musique) ;

- dans les domaines plus spécifiques que vous représentez, la liste d'autorité-matière, qui se constitue au fur et à mesure des besoins des catalogueurs et en s'appuyant sur les fonds à traiter, est assez développée mais l'enrichissement, jusque-là, au coup par coup, la nécessité d'ouverture vers le traitement de documents autres que le livre et l'arrivée dans le réseau de bibliothèques plus spécialisées rendent souhaitable et même nécessaire une « révision d'ensemble » du domaine (hiérarchies, liens, etc., création de vedettes plus spécifiques, ajout de termes exclus, etc.)

Connaissant votre demande depuis 1993, nous avons bien sûr d'ores et déjà fait porter nos efforts sur ce domaine, utilisant souvent comme source le thesaurus d'art et d'architecture (AAT), les vocabulaires de l'Inventaire ou la BHA.

La simplification de la syntaxe est également une de nos préoccupations. RAMEAU permet une indexation précoordonnée qui obéit à des règles de construction assez strictes (tête de vedette - subdivision de sujet - subdivision géographique - subdivision chronologique - subdivision de forme), par ex. : Tapisserie - France - Histoire - XX<sup>e</sup> siècle - Congrès.

Nous travaillons actuellement à une uniformisation des règles et à une réduction des exceptions qui compliquent la vie du catalogueur (parfois inutilement, maintenant que la plupart des bibliothèques ont un catalogue informatisé ou en cours d'informatisation).

Tous ces « chantiers » s'ajoutent à diverses autres tâches. C'est la raison pour laquelle le travail en commun envisagé fin 1993 n'a pu jusqu'à présent se mettre en place. L'arrivée d'un nouveau conservateur pour partager le travail dans les domaines artistiques, dont j'étais pour l'instant seule responsable, nous permet aujourd'hui de concrétiser notre volonté de travail en commun.

## Constitution de groupes de travail

Quelques remarques préalables, concernant l'organisation et le rôle de ces groupes de travail me semblent nécessaires.

Il est souhaitable de constituer des groupes de travail restreints et stables pour parvenir à un résultat satisfaisant (créations ou modifications de vedettes, rédactions de pages du *Guide d'indexation RAMEAU* ou de documents de travail spécifiques, etc.).

Le travail se fera, bien sûr, sous le contrôle du Service de coordination bibliographique qui a la responsabilité de la liste dans son ensemble et de sa cohérence, responsabilité vis-à-vis de tous les types de bibliothèques utilisatrices (bibliothèques spécialisées mais aussi bibliothèques universitaires, bibliothèques de lecture publique, etc.)

RAMEAU est une liste encyclopédique qui doit rester cohérente entre les différents domaines. Ce ne doit pas être un assemblage de thesaurus spécialisés plus ou moins développés. Les modifications dans un domaine ont très souvent des répercussions sur le reste de la liste d'autorité. Le travail sur RAMEAU est un travail d'équipe au sein du Service de coordination bibliographique.

Il ne s'agit pas dans le travail à entreprendre de vouloir rentrer les termes les plus spécifiques « pour le plaisir ». Nous ne voulons pas, par exemple, introduire de façon systématique les termes d'AAT (comme le fait actuellement Laval RVM, dans certains domaines), tout d'abord parce qu'il y a souvent un problème d'inadéquation avec les termes français et que nous voulons enrichir la liste en gardant toujours à l'esprit l'utilisation des vedettes et leur nécessité réelle. C'est un des buts primordiaux de ces groupes de travail.

Les modifications ne peuvent se faire de façon trop brutale (en particulier pour les règles de syntaxe). Les bibliothèques utilisant déjà RAMEAU ne peuvent assumer des reprises trop importantes ou trop rapides de leur catalogue existant.

De même les bibliothèques récupérant des notices dans OCLC doivent pouvoir traduire l'indexation-matière américaine sans trop de difficultés (il existe un accord

liant la Bibliothèque nationale de France et le ministère de l'Éducation nationale et de l'Enseignement supérieur).

Il semble « raisonnable » de ne pas attaquer tous les domaines de l'art en même temps. Un premier groupe pourrait se mettre en place dès à présent, en fonction des bonnes volontés et des domaines prioritaires. Un autre groupe pourrait commencer à travailler dans le courant du dernier trimestre de l'année.

Les moyens humains au sein de notre service ne sont pas très importants. Nous ne sommes que deux conservateurs (Jacques Touron, arrivé récemment, et moi-même) pour couvrir tous les domaines artistiques... À ceci, s'ajoutent actuellement les tâches de formation, les travaux liés au déménagement de la Bibliothèque nationale de France et à la mise en place de son futur système informatique. Il serait donc faux de vous assurer que nous pourrions consacrer tout notre temps au travail que nous allons

mettre en place ensemble mais nous sommes très intéressés par cette demande collective et nous ferons le maximum pour qu'elle débouche sur un résultat et de nouvelles améliorations de la liste RAMEAU.

### **Avancée du projet (été 1996)**

Un groupe de travail sur l'art contemporain est constitué. Première réunion, le 19 septembre 1996 (Contact : Jacques Touron, 01 47 03 81 90) Un groupe de travail sur l'architecture est en cours de constitution. Première réunion prévue : octobre 1996 (Contact : Véronique Lacan, 01 47 03 86 73)

Des demandes sont apparues sur des sujets tels que les arts du spectacle, les arts graphiques, le design, l'archéologie qui pourraient faire l'objet de groupes de travail futurs.